

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Electrical & Electronics Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7B3, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

| | |
|---|--|
| Title - Sujet Thermal Image Camera Pilot Project | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation 21120-154770/A | Amendment No. - N° modif. 006 |
| Client Reference No. - N° de référence du client 21120-15-2104770 | Date 2015-06-25 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HN-323-67083 | |
| File No. - N° de dossier hn323.21120-154770 | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-07-15 | Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dubeau, Stéphane | Buyer Id - Id de l'acheteur hn323 |
| Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1533 () | FAX No. - N° de FAX () - |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

Solicitation No. - N° de l'invitation

21120-154770/A

Amd. No. - N° de la modif.

006

Buyer ID - Id de l'acheteur

hn323

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21120-15-2104770

File No. - N° du dossier

hn32321120-154770

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cet amendement a pour but d'inclure les minutes de la rencontre du 6 mai 2015.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangées.

Établissement de Mission (sécurité moyenne)
Visite sur les lieux par les soumissionnaires

Lieu : Établissement de Mission (sécurité moyenne)
Projet : Projet de caméras thermiques
Numéro du projet :

Date : 15 sept. 2015
Heure : 10 h

Participants : Voir la liste en pièce jointe

| POINT | DESCRIPTION | MESURE PRISE |
|-------|-------------|--------------|
|-------|-------------|--------------|

QUESTIONS NOUVELLES

Tous les participants se présentent, ainsi que leur représentation.

Le CESE du SCC énonce les exigences de sécurité, et l'entrepreneur les confirme. Les appareils suivants ne sont pas admis dans l'établissement : téléphone cellulaire, caméra, ordinateur portable. Les documents relatifs aux soumissions précisent qu'il est interdit de fumer. Tous les entrepreneurs doivent porter un gilet à haute visibilité en tout temps dans l'établissement. La liste des outils est requise. Le SCC rappelle que l'entrepreneur doit informer toutes les personnes et les sous-traitants des exigences de sécurité. Tous les entrepreneurs, les sous-traitants et les conducteurs (livraison) doivent présenter des demandes d'autorisation.

Toute la correspondance doit être adressée à Stéphane Dubeau, TPSGC.

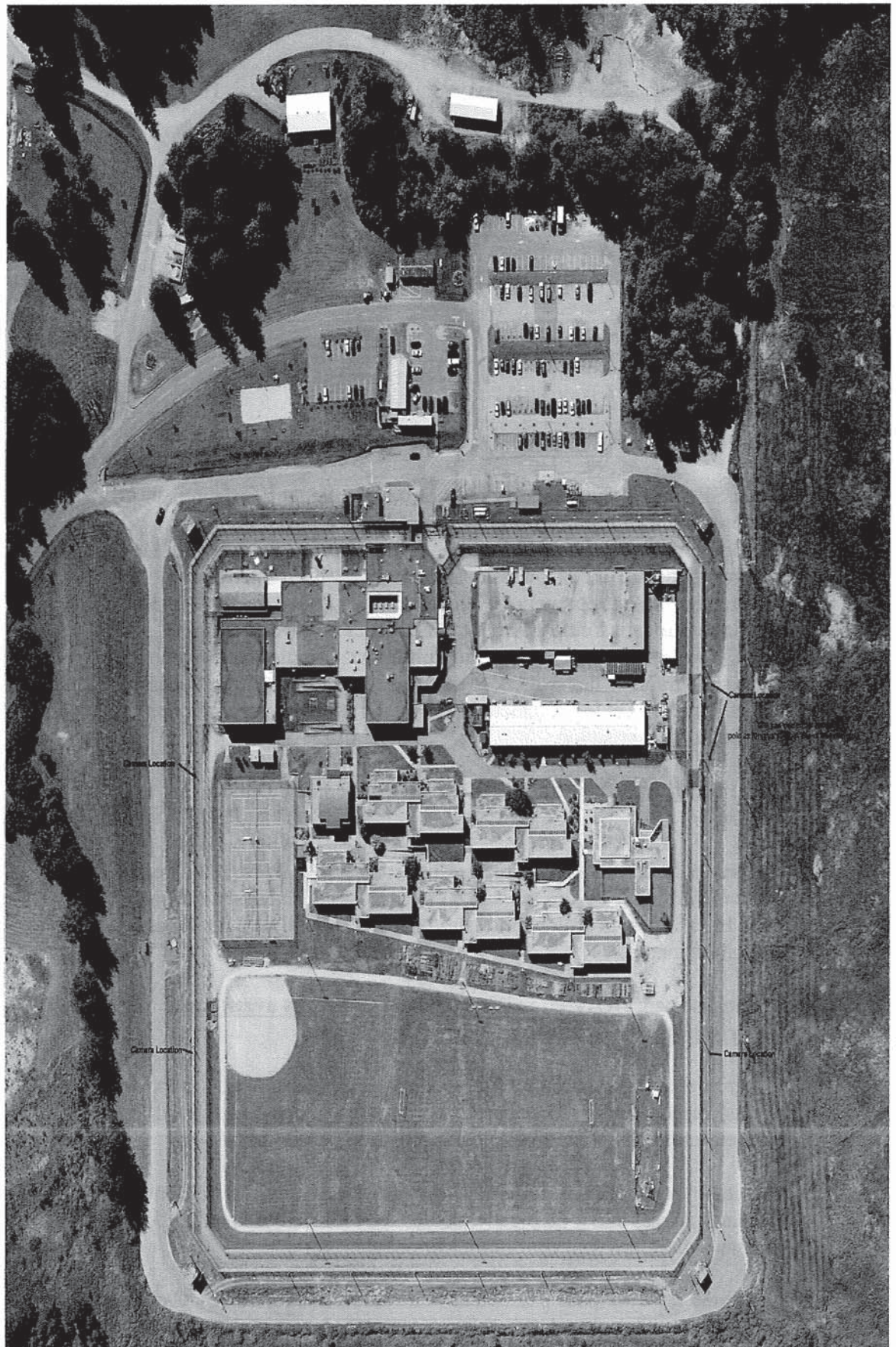
Les heures de travail sont normalement de 8 h à 16 h. Puisque le projet exige majoritairement des travaux à l'extérieur de l'établissement ou entre les clôtures, la prolongation des heures de travail ne devrait pas être problématique.

L'établissement **DOIT** être avisé au moins **48 heures avant toute interruption du système actuel de TCF.**

L'entrepreneur ne doit, en aucun cas, discuter de l'installation avec les agents correctionnels. Si ces derniers ont des questions à ce sujet, il faut leur indiquer de communiquer avec leur superviseur.

Donner un prix pour passer de la version 4.6 à la version 4.8 de Gentec. Toutes les mises à jour de logiciel doivent être effectuées la nuit, lorsque les détenus sont confinés à leur cellule.

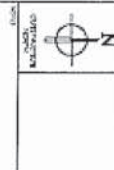
La séance est levée pour passer à la visite du périmètre, du PPCC et de la SEC.



North

Mission July 2005

Scale 1:400



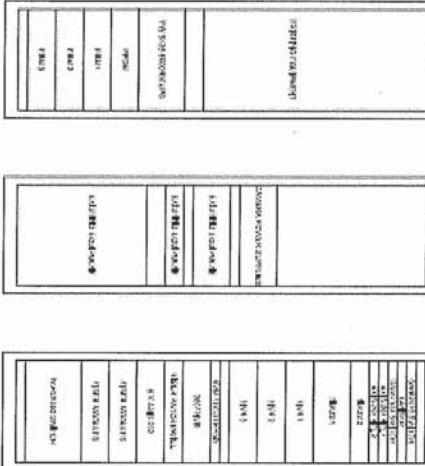
| NO. | DESCRIPTION | QTY | UNIT | PRICE | TOTAL |
|-----|-------------------------|-----|------|----------|----------|
| 1 | 1000' FIBRE OPTIC CABLE | 1 | ROLL | \$100.00 | \$100.00 |
| 2 | 1000' FIBRE OPTIC CABLE | 1 | ROLL | \$100.00 | \$100.00 |
| 3 | 1000' FIBRE OPTIC CABLE | 1 | ROLL | \$100.00 | \$100.00 |
| 4 | 1000' FIBRE OPTIC CABLE | 1 | ROLL | \$100.00 | \$100.00 |
| 5 | 1000' FIBRE OPTIC CABLE | 1 | ROLL | \$100.00 | \$100.00 |
| 6 | 1000' FIBRE OPTIC CABLE | 1 | ROLL | \$100.00 | \$100.00 |
| 7 | 1000' FIBRE OPTIC CABLE | 1 | ROLL | \$100.00 | \$100.00 |
| 8 | 1000' FIBRE OPTIC CABLE | 1 | ROLL | \$100.00 | \$100.00 |
| 9 | 1000' FIBRE OPTIC CABLE | 1 | ROLL | \$100.00 | \$100.00 |
| 10 | 1000' FIBRE OPTIC CABLE | 1 | ROLL | \$100.00 | \$100.00 |

MISSION INSTITUTION
 ATTACHED TO THE SYSTEM

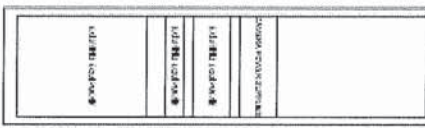
MISSION INSTITUTION
 BLOCK 1000000

| NO. | DESCRIPTION | QTY | UNIT | PRICE | TOTAL |
|-----|-------------------------|-----|------|----------|----------|
| 1 | 1000' FIBRE OPTIC CABLE | 1 | ROLL | \$100.00 | \$100.00 |
| 2 | 1000' FIBRE OPTIC CABLE | 1 | ROLL | \$100.00 | \$100.00 |
| 3 | 1000' FIBRE OPTIC CABLE | 1 | ROLL | \$100.00 | \$100.00 |
| 4 | 1000' FIBRE OPTIC CABLE | 1 | ROLL | \$100.00 | \$100.00 |
| 5 | 1000' FIBRE OPTIC CABLE | 1 | ROLL | \$100.00 | \$100.00 |
| 6 | 1000' FIBRE OPTIC CABLE | 1 | ROLL | \$100.00 | \$100.00 |
| 7 | 1000' FIBRE OPTIC CABLE | 1 | ROLL | \$100.00 | \$100.00 |
| 8 | 1000' FIBRE OPTIC CABLE | 1 | ROLL | \$100.00 | \$100.00 |
| 9 | 1000' FIBRE OPTIC CABLE | 1 | ROLL | \$100.00 | \$100.00 |
| 10 | 1000' FIBRE OPTIC CABLE | 1 | ROLL | \$100.00 | \$100.00 |

RACK 1 LAYOUT
 (CONTINUED TO PAGE 2)



RACK 2 LAYOUT



RACK 3 LAYOUT

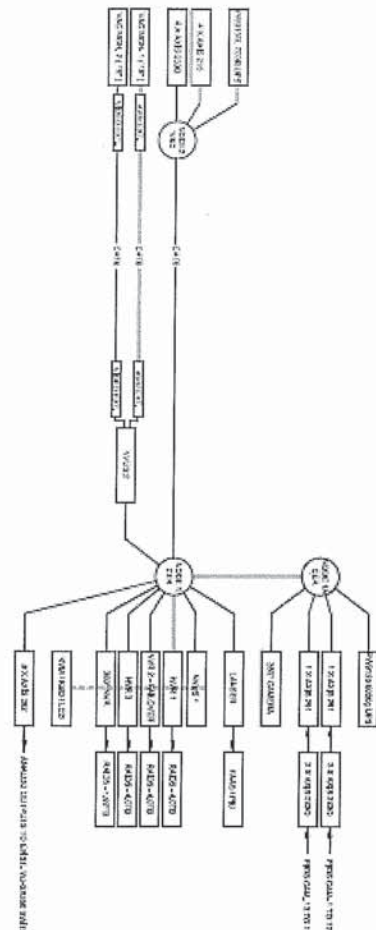


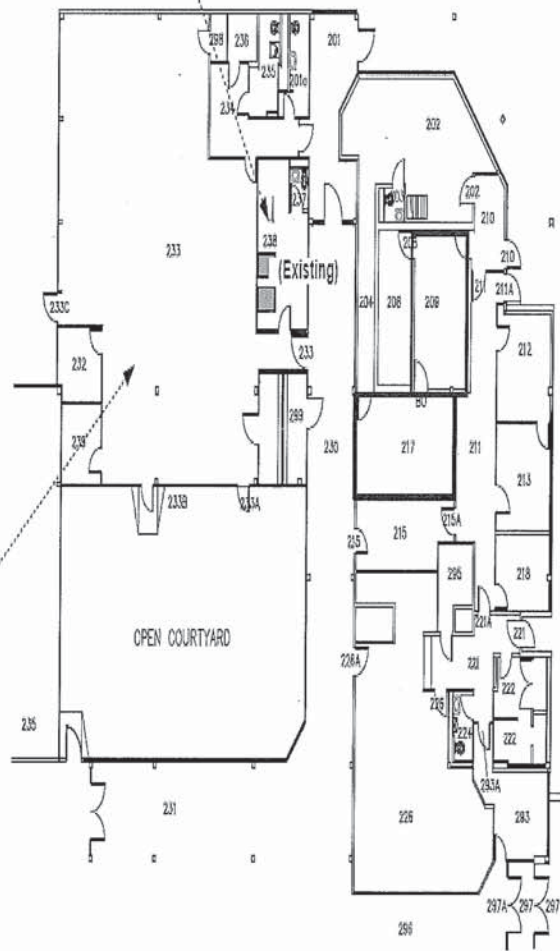
TABLE B

| Table B Camera Details | | | | | | |
|------------------------|----------------------|-----------|---------|-----------------|-------------------------|----------------------|
| Camera | Designation | Model | Encoder | IP Address | Multicast IP Address | Switch Assignment |
| 1 | PIDS C1 / PE1 - CH1 | Existing | 243Q | 192.168.001.101 | As per System | 1A - 2 |
| 2 | PIDS C2 / PE1 - CH2 | Existing | | 192.168.001.102 | As per System | |
| 3 | PIDS C3 / PE1 - CH3 | Existing | | 192.168.001.103 | As per System | |
| 4 | PIDS C4 / PE1 - CH4 | Existing | | 192.168.001.104 | As per System | |
| 5 | PIDS C5 / PE2 - CH1 | Existing | 243Q | 192.168.001.105 | As per System | |
| 6 | PIDS C6 / PE2 - CH2 | Existing | | 192.168.001.106 | As per System | |
| 7 | PIDS C7 / PE2 - CH3 | Existing | | 192.168.001.107 | As per System | |
| 8 | PIDS C8 / PE2 - CH4 | Existing | | 192.168.001.108 | As per System | |
| 9 | PIDS C9 / PE3 - CH1 | Existing | 243Q | 192.168.001.109 | As per System | |
| 10 | PIDS C10 / PE3 - CH2 | Existing | | 192.168.001.110 | As per System | |
| 11 | PIDS C11 / PE3 - CH3 | Existing | | 192.168.001.111 | As per System | |
| 12 | PIDS C12 / PE3 - CH4 | Existing | | 192.168.001.112 | As per System | |
| 13 | PIDS C13 / PE4 - CH1 | Existing | 243Q | 192.168.001.113 | As per System | 1A - 3 |
| 14 | PIDS C14 / PE4 - CH2 | Existing | | 192.168.001.114 | As per System | |
| 15 | PIDS C15 / PE4 - CH3 | Existing | | 192.168.001.115 | As per System | |
| 16 | PIDS C16 / PE4 - CH4 | Existing | | 192.168.001.116 | As per System | |
| 17 | PIDS C17 / PE5 - CH1 | Existing | 243Q | 192.168.001.117 | As per System | |
| 18 | PIDS C18 / PE5 - CH2 | Existing | | 192.168.001.118 | As per System | |
| 19 | PIDS C19 / PE5 - CH3 | Existing | | 192.168.001.119 | As per System | |
| 20 | V&C Camera 1 | Axis 215 | N/A | 192.168.001.120 | As per System | 2 - 1 |
| 21 | V&C Camera 2 | Axis 215 | N/A | 192.168.001.121 | As per System | 2 - 1 |
| 22 | V&C Camera 3 | Axis 215 | N/A | 192.168.001.122 | As per System | 2 - 3 |
| 23 | V&C Camera 4 | Axis 215 | N/A | 192.168.001.123 | As per System | 2 - 4 |
| 24 | V&C Camera 5 | Axis 233D | N/A | 192.168.001.124 | As per System | 2 - 5 |
| 25 | V&C Camera 6 | Axis 233D | N/A | 192.168.001.125 | As per System | 2 - 6 |
| 26 | V&C Camera 7 | Axis 233D | N/A | 192.168.001.126 | As per System | 2 - 7 |
| 27 | V&C Camera 8 | Axis 233D | N/A | 192.168.001.127 | As per System | 2 - 8 |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

V&C Cameras NVUS
located in New CER Room



V&C Cameras
(Existing)
Refer to schedule



0 5 10
Scale 1 = 1.0m

FLOOR PLAN
SCALE 1:250

unit A-W
ADMINISTRATION
main level west

- 201 MAIN ENTRANCE
- 201A MENS WASHROOM
- 202 MCCP
- 203 WASHROOM
- 204 CORRIDOR
- 208 FI CTRONICS
- 209 **New CER Room**
- 210 MCCP LOBBY
- 211 CORRIDOR
- 212 PREVENTATIVE SECURITY
- 213 PREVENTATIVE SECURITY
- 215 CORRIDOR
- 217 **Old CER Room**
- 218 IPSO
- 221 CORRIDOR
- 221A MAIN ENTRANCE TO A&D
- 222 INMATE WASHROOM & CHANGE
- 224 STAFF WASHROOM
- 226 ADMIN. & DISCHARGE
- 228 CORRIDOR
- 232 INTERVIEW ROOM
- 233 VISITING LOUNGE
- 234 CORRIDOR
- * 235 B.F. FEMALE WASHROOM
- 236 STORAGE
- 237 V&C WASHROOM
- 238 V&C OFFICE
- 239 INTERVIEW ROOM
- 293 TRANSFER COORDINATOR
- 295 HOLDING CELL
- 298 JANITORS CLOSET
- 299 SCREENED VISITS


= BARRIER FREE

unit A-W






ADMINISTRATION

main level west

PAGE No.6
TAG No. 848-14
PLOTTED SEPTEMBER 10, 2009
ACAD FILE MISS-L-06.DWG
DRAWN: 1:1, PLOT: 1:250

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|-----------------|------|--|---|---|-----------------|-------------------|-------------------|
| 3 | 2 | 1 | # | REVISION RECORD | Date |  Security Division 5050 North Fraser Way, Burnaby, BC Tel: (604) 434-2681 Fax: (604) 434-0480 | PWSC-CSC Correctional Services Canada FILE: 2009-0314 PWSC-CSC Water CCTV PURCHASE AS BUILT REV 1, 10.mtd | Mission Institution CCTV Equipment - Pacific Region | | | |
| | | | | | | | | TITLE: Unit A-W Administration Main Level | | | |
| | | | | | | | | REVISION: 1.18 | DRAWN BY: RF | CHECKED BY: RM | DATE: 14/20/13 |
| | | | | | | | | DRAWING NUMBER: 1009-0097-6-217 | | | |

MISSION MEDIUM THERMAL CAMERA PROJECT

| | COMPANY | TITLE | NAME (PLEASE PRINT) | SIGNATURE | TELEPHONE | CELL | E-MAIL ADDRESS |
|----|------------------------|-------------------|------------------------|---|--------------|--------------|--------------------------------|
| 1 | Pelco Automation | Vice President | Mark Peterson |  | 888 244 6449 | 587-436-8248 | m.peterson@delcoautomation.com |
| 2 | PALADIN SECURITY | SENIOR A/E/EC | DAVID SHARDE |  | 778-855-0204 | 604-619-0549 | DSHARDE@PALADINSECURITY.COM |
| 3 | WatRep (F&E) | Resident | Ryan Kennedy |  | 604-813-1970 | Same | ryan@westingmarketing.com |
| 4 | Houle Electric | PM | Rachel Monon |  | 778-2313257 | | rmonon@houle.co |
| 5 | Convergence Technology | Bus. Dev. Manager | PAUL MADDOX |  | 604-536-8979 | 778-231-6432 | paul.maddox@convergence.com |
| 6 | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | |